

Competencia superior en el chapado de cantos

SPRINT



PRODUCTIVIDAD Y PRECISIÓN





Nuestra pasión persigue la perfección del mecanizado de tableros

Nuestros ingenieros son los mejores del mundo. Su pensamiento visionario y sus conocimientos extraordinarios garantizan hoy por hoy que nuestras máquinas sean las más seguras, flexibles y potentes del mercado. Los clientes valoran de nosotros que podemos fabricar y crear de forma rápida productos excelentes y de alta calidad a precios orientados al mercado. Las soluciones integradoras y relacionadas entre sí determinan en todo el mundo la producción en el mecanizado de los tableros y la madera.

Por eso, HOLZ-HER ofrece un programa coordinado y fabrica principalmente una gama de productos completa, desde la máquina básica hasta todas las zonas de servicio de los modelos de máxima calidad integrales. De forma paralela a los nuevos productos se conciben todas las actividades relativas a servicios y los cursos de formación sobre productos. Con esto, en su entrada al mercado, a los clientes se les ofrece siempre no solo una máquina nueva, sino un conjunto de prestaciones completo. Por lo tanto, lo más importante son las soluciones prácticas y las enormes ventajas para el cliente.

Esto es lo que puede esperar de nosotros

- Queremos comprender perfectamente a nuestros clientes y socios y optimizar y aumentar su éxito con productos y servicios innovadores.
- El estrecho contacto con nuestros comerciantes, pero también con los clientes finales, los carpinteros, decoradores de interiores y empresas industriales es una fortaleza especial de HOLZ-HER.
- La provisión de unos servicios superiores a la medida en todas las áreas, el pensamiento con miras al futuro, la continuidad y la coherencia en el desarrollo y la construcción, la perfección en la producción así como el asesoramiento intensivo en la distribución y el servicio son elementos que tienen un enorme valor en HOLZ-HER.
- Reconocer y anticiparse al máximo a las tendencias es una de las características clave de empresas potentes, como HOLZ-HER. Este hecho exige una cualificación actualizada de todos y cada uno de los empleados. Por ello la formación cualificada de los jóvenes es un tema central en HOLZ-HER. Una oferta selecta de formación profesional y personal continuada mantiene el flujo del proceso de aprendizaje.



El Grupo WEINIG: máquinas y equipos para el mecanizado de madera maciza y de derivados de la madera

El Grupo WEINIG es el socio ideal para el mecanizado económico de madera maciza y de materias derivadas de la madera que ofrece innovadora tecnología punta, amplias prestaciones de servicios y soluciones integrales, incluyendo instalaciones de producción llave en mano. Tanto los talleres artesanales como la industria se benefician de la calidad y rentabilidad de WEINIG que les proporciona la ventaja decisiva frente a la competencia mundial.



El futuro del chapado de cantos

Concebida para las más altas exigencias con respecto a calidad y la flexibilidad. Por eso, ponemos a su disposición diversos modelos compactos para el mecanizado completo de paneles y cantos. Gracias a la variedad de programas, las máquinas funcionan sin abrir el capó y están preparadas para la producción inmediatamente. La serie SPRINT de HOLZ-HER cumple los máximos niveles de exigencia y constituye el parámetro profesional del chapado de cantos sin concesiones.

- Alta precisión y fiabilidad operativa desde hace años gracias a unos bastidores de máquinas soldados y con una rigidez a prueba de torsión.
- Uso ergonómico gracias a un mando rotativo e inclinable. Importante memoria de programación con un registro de todos los datos de funcionamiento de forma completa así como mensajes de servicio en forma de texto claro.
- Manejo completamente automático de los agregados de mecanizado tan solo pulsando un botón gracias a los servoejes NC.
- Los cinco modelos de la SPRINT (SPRINT 1327 classic, SPRINT 1327 massiv, SPRINT 1329 massiv, SPRINT 1329 grooving, SPRINT 1329 premium) vienen equipados de serie con la encoladora Glu Jet y garantizan juntas de cola finísimas que pueden medirse sin problemas con cantos láser industriales.

**Cambio de cantos con sólo un botón:
sin abrir el capó**



Todas las ilustraciones pueden incorporar opciones de equipamiento.

Manipulación sencilla, alta flexibilidad

■ Guía de introducción larga y motorizada

Para el abastecimiento óptimo de piezas de trabajo largas. Por la guía de introducción motorizada el espesor de calibrado se ajusta de forma automática tan solo pulsando un botón (opcional) (Fig. 1).

■ Cargador de 6 puestos

Nuevo con reconocimiento de longitudes residuales mediante sensores y transición automática en un canal de cantos alternativo. Incluye depósito adicional para el abastecimiento de cintas (opcional) (Fig. 2).

■ Rascado de cantos

Para un alisado perfecto de radios y chaflanes de los cantos de PVC. Con 4 servoejes NC para el ajuste exacto de la profundidad de la herramienta cuando se utilizan placas de alto brillo con láminas protectoras (Opcional) (Ilustración 3).

■ Paquete nesting

Para taladrados de bisagra o piezas trapezoidales (opcional) (Fig. 4).

■ Lubricación de la cadena de transporte

Lubricación de la cadena de transporte inteligente y automática. Unidad controlada por sensores, la cual según la carga dosifica la lubricación necesaria (opcional).



 ECOMODE

La gestión inteligente de energía para chapadoras de cantos de HOLZ-HER.

SYNCHRO

Para proyección de piezas de trabajo cortas y proyección de cantos optimizada.

Edge Control Touch

El mando Edge Control Touch de HOLZ-HER es muy potente y constituye el ejemplo de un manejo sencillo. Ergonómico, sencillo y totalmente en diseño de tableta.

Pantalla

- Pantalla táctil de 18,5" en formato 16:9.
- Representación gráfica brillante de los procesos de mecanizado.
- Fácil manejo: pupitre de mando rotativo e inclinable a la altura de los ojos.

Manejo

- Procesos de equipamiento controlados electrónicamente con una precisión de repetición del 100 %.
- Registro de todos los datos de funcionamiento de forma clara y completa: Total de metros lineales, número total de unidades, horas totales con función de puesta a cero.
- Gestión individual de usuarios con protección por contraseña y autorización individual.

Equipamiento/Servicio

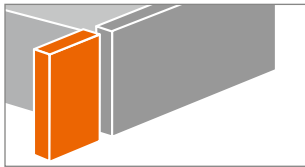
- Entrada de red.
- Servicio de mantenimiento online, intercambio de datos más rápido con el servicio de HOLZ-HER.
- Interfaz de códigos de barras para acceso automático al programa.
- Conexión USB externa para almacenamiento de datos o actualización del sistema.
- Conexión con el registro de datos de proceso de HOLZ-HER para una lectura directa de los datos de funcionamiento (opcional).



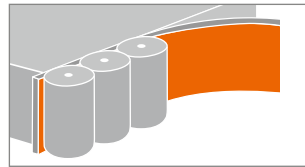
Paquete de adaptación

A través del control optimizado y ajuste automático de la diversidad de presión, con pruebas de racionalización HOLZ-HER realiza un control automático de la cantidad de cola. Asimismo existe una cizalla adaptativa que en función del espesor del canto se ajusta automáticamente.

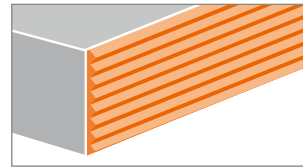
Para completar recibe un grupo prensor adaptativo, que ajusta las diferentes presiones de los rodillos prensores de manera óptima para conseguir un resultado perfecto. Errores de ajustes son minimizados (opcional).



Cizalla adaptativa



Grupo prensor adaptativo



Control automático de cantidad de cola

Acabado eficiente mediante la interconexión de máquinas HOLZ-HER Programación – Serrado – Encolado de cantos – Mecanizado CNC

CabinetControl (1)

- Mobiliario modular con un sólo clic.
- Producción automática de listados de corte y del programa CNC.

Flujo de datos perfecto (4)

- Información sobre programas, también con código de barras Data Matrix.

Serrado preciso y racional (2)

- Resultados de corte perfectos.
- Maduro software de optimización.
- Ciclo de serrado óptimo.

Rendimiento CNC eficiente (5)

- Acceso automático al programa mediante código de barras.
- Programación variable mediante el software CAMPUS.
- Resultados de fresado perfectos.

Encolado de cantos inteligente (3)

- Selección de programa con un solo botón.
- También de forma totalmente automática mediante código de barras.



Glu Jet: Junta invisible con tecnología de película delgada

Las claras ventajas de la tecnología híbrida junto con la nueva técnica de película delgada de HOLZ-HER hacen que esta encoladora sea un todo terreno tanto para el trabajo artesanal como para el usuario industrial. Naturalmente, los clientes de HOLZ-HER conseguirán juntas invisibles con cola PUR, y por consiguiente aplicable a zonas húmedas.

Las juntas de cola finísimas, que pueden medirse con los cantos láser industriales, se pueden realizar sin problemas y con una flexibilidad que no tiene competencia con el sistema Glu Jet de HOLZ-HER.

Aplastante en la óptica con todos los materiales: empezando por los cantos de alto brillo hasta secciones gruesas de cantos de madera maciza la variedad de HOLZ-HER no se puede igualar. Fije hoy puntos de referencia para las tendencias de mañana.

Cambio de tipo de cola y limpieza en solo 3 minutos



Tiempo de caldeo

3 minutos



Cambio de tipo de cola*

3 minutos

* Cambio entre PUR y EVA o de color



Limpieza

3 minutos

SISTEMA
PATENTADO





Cola PUR de serie para el carpintero profesional

Tecnología industrial para el trabajo artesanal: con el sistema Glu Jet de HOLZ-HER puede mecanizar siempre de serie cola PUR; de forma tan sencilla como cola EVA. Argumentos poderosos para usted y sus clientes:

- No es necesario un tanque de encolado adicional.
- No es necesario un costoso tanque de nitrógeno.
- Larga y extrema durabilidad mediante una conexión de alta resistencia.
- Resistente al agua y al calor, ventajas cualitativas en todos los sectores de muebles.

Cola PUR resistente al agua: ideal para muebles de cocina y baño





Perfecta aplicación de los diferentes materiales de canto.

Alto rendimiento, máxima automatización

Los agregados de mecanizado modernos y sólidos, que están en constante desarrollo sobre la base de nuestra experiencia de 50 años en el chapado de cantos, garantizan un mecanizado de sus cantos de gran calidad y una enorme calidad del producto en muebles acabados. La tecnología de fresado con diamantes del más alto nivel se combina con una longevidad elevada y unos resultados de fresado siempre precisos.



**Pegado y mecanizado limpios
de cantos de alto brillo**

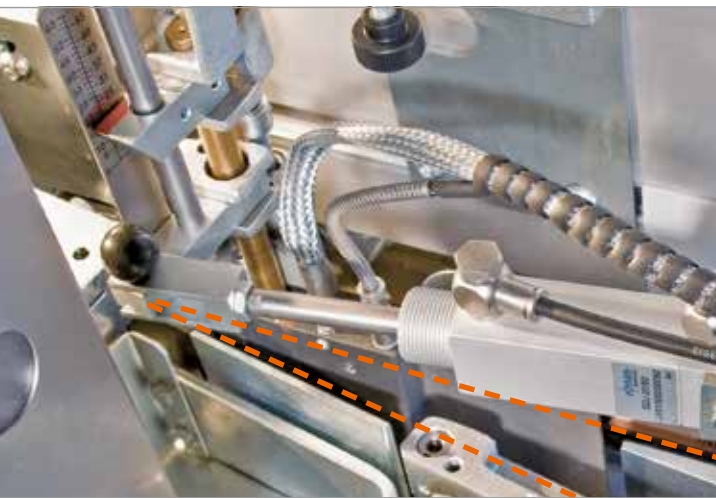
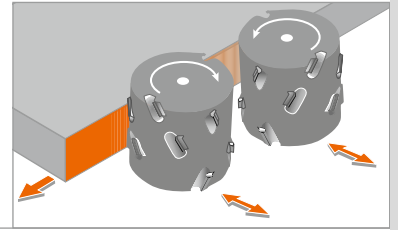




Pre-fresado

La superficie de los cantos cortados presenta a menudo astillas. El agregado de calibrado permite obtener superficies de encolado planas, a la vez que prepara los paneles para el placado. Equipado con las herramientas de rectificadas patentadas Air-Stream.

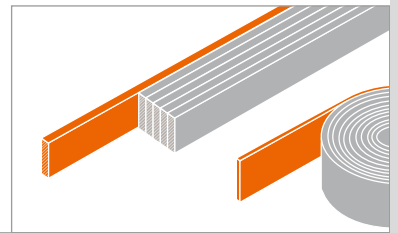
Ajuste de altura incluido para la utilización de corte óptima.



Zona de alimentación de cantos SYNCHRO

El nuevo cargador de cantos con accionamiento SYNCHRO. El nuevo cargador garantiza la proyección de piezas de trabajo cortas mediante la adaptación sincrónica a la velocidad de avance y a la vez optimiza la proyección de cantos.

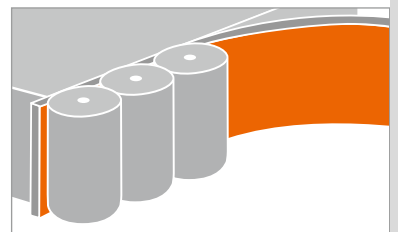
Pequeño ángulo de entrada debido al concepto de boquilla: abastecimiento sin problemas de cantos de madera maciza de hasta 15 mm.



Zona de presión motorizada

Zona de presión motorizada sincrónica con adaptación automática de la velocidad de avance con los servoejes NC para un desplazamiento motorizado en el grosor de los cantos correspondiente (opcional).

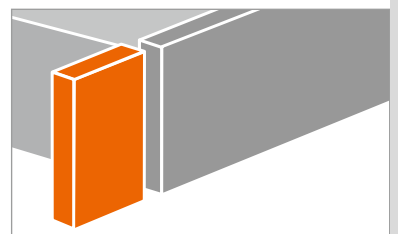
Rodillos de presión rectos y cónicos para una junta de cola perfecta.



Grupo retestador neumático

Para el corte en extremo recto y de chaflán para cantos finos; inclinación automática de 10 grados de serie neumática. Modelo de alta gama con bastidor de una pieza.

Motores de sierra cada uno en dos guías para un recorte preciso de los salientes de cantos.



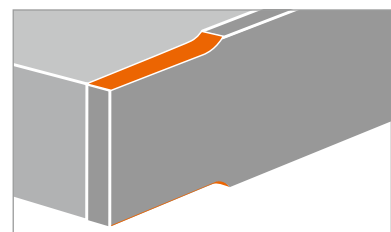
Resultado de fresado convincente con un grosor de cantos de hasta 15 mm



Agregado de fresado recto

Potente agregado de fresado para grosores de canto de hasta 15 mm. Dos servoejes NC para mecanizado de fresado con y sin saliente de cantos (opcional).

Grosor de cantos de 15 mm de serie en la SPRINT 1327 massiv y 1329 massiv.



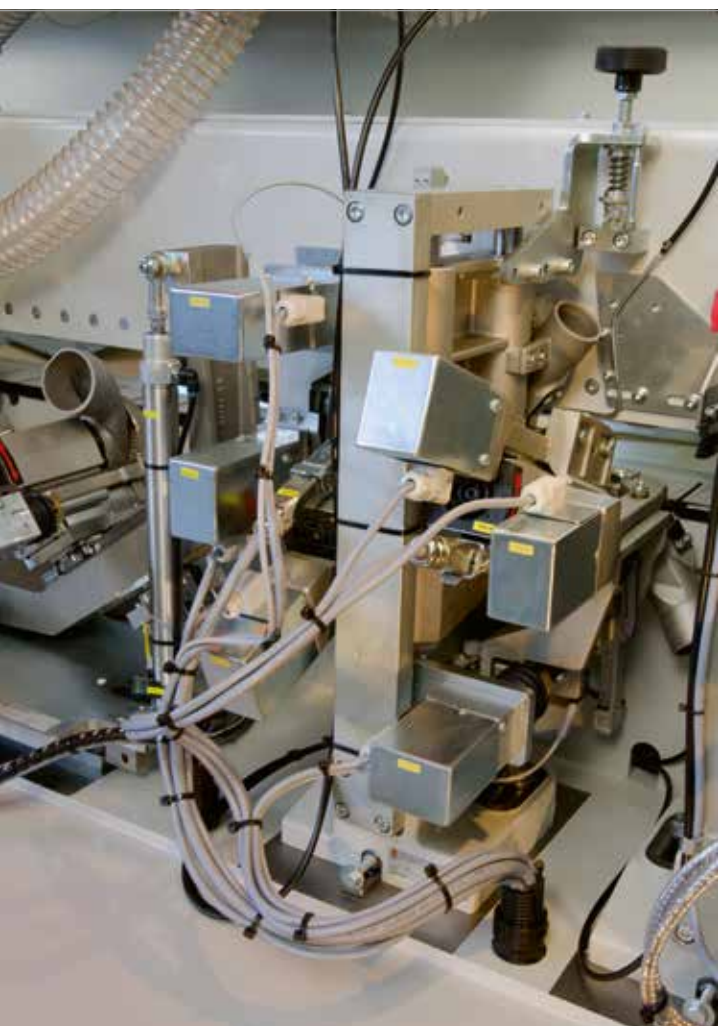
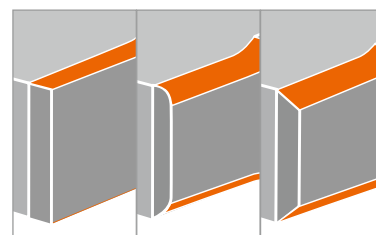


Agregado de fresado neumático

Agregado de fresado multifunción para el fresado recto de grosores de cantos de hasta 8 mm, radios hasta 3 mm, inclinable 0–15 grados. Herramienta de diamante incluida.

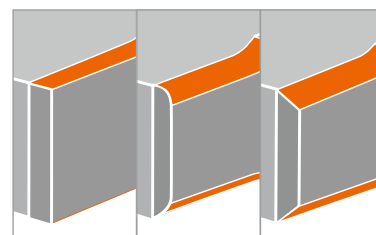
Otras características:

- Evacuador de virutas integrado en el útil
- Sistema proLock
- Variante automática (opcional)



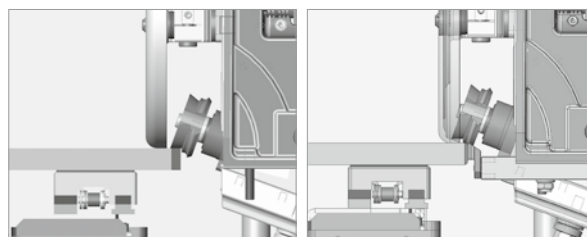
Agregado de fresado multifunción con 4 servoejes NC

Para fresado recto, radial y de chablán que incluye herramienta fija de diamante con sistema patentado Air Stream. Opcional también con control totalmente automático mediante seis servoejes NC.



Técnica de fresado multifunción al más alto nivel

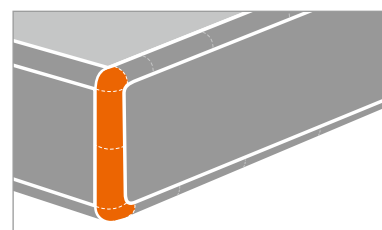
Copiar cerca de la junta y con una herramienta multifunción y poderse desplazar automáticamente – es la perfecta combinación con la tecnología de fresado HOLZ-HER.



Agregado coprador de fresado

Agregado para la copia de cantos verticales y frontales, posibilidad de diversos perfiles de canto y también de perfiles postformados. Evacuador de virutas integrado. Con herramientas de diamante para una larga vida útil de la herramienta.

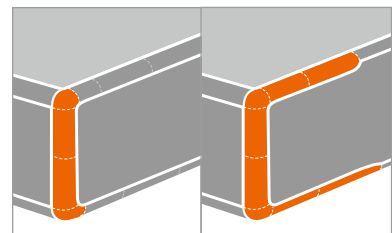
Altura de trabajo 60 mm.





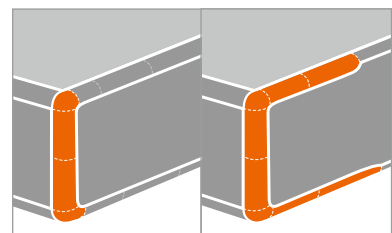
Agregado de fresado de formas

Agregado de fresado de formas para el copiado de cantos. Mecanizado con dos motores de fresa para múltiples perfiles postformados. Incluidas dos fresas de diamante con tecnología CM y portabrocas de cambio rápido ProLock. Grosor máximo de la pieza de trabajo 60 mm.



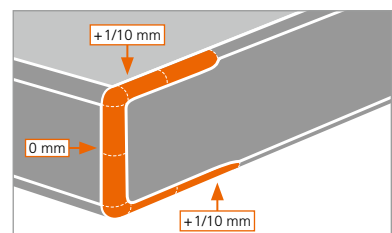
Agregado de fresado de formas con 4 servoejes NC

Agregado de fresado de formas para el copiado de cantos. Mecanizado con dos motores de fresa para múltiples perfiles postformados. De serie, con cuatro servoejes NC así como dos fresas de diamante con tecnología CM y portabrocas de cambio rápido ProLock. Grosor máximo de la pieza 60 mm.



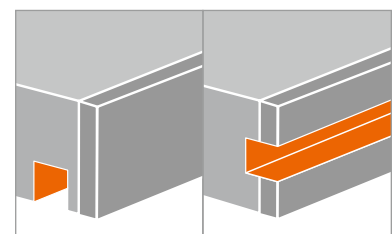
■ Palpador oscilante

El palpador oscilante automático copia frontalmente sin saliente de material y permite el saliente de canto óptimo para el mecanizado posterior con el grupo rascador de cantos en sentido longitudinal.



Agregado de ranurado

Con 2 servoejes NC de serie para ajustes de la profundidad del ranurado así como de la posición del ranurado mediante el pupitre de mando. Inclínable 0 – 90 grados incluido agujeros de fijación con paso cada 11,25 grados. Con pilotaje neumático. Captación óptima de la viruta debido al soplador y su boca de aspiración posterior. Incluye fresas de ranurado de 4,2 mm.

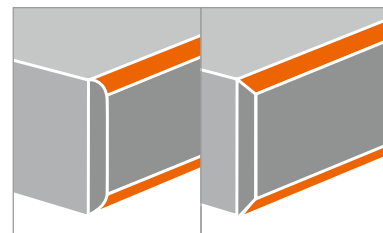




Rascador de cantos

Para un alisado perfecto de radios y chaflanes de los cantos de PVC.

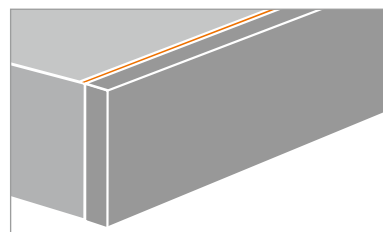
También disponible como paquete de alto brillo con cuatro servoejes NC (opcional).



Rascador de superficie

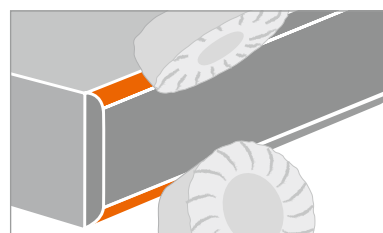
Acabado de superficies más limpio. La puesta en contacto con dos cuchillas reversibles HW suprime el acabado manual. Montada de serie.

También con manipulación previa y posterior (opcional).



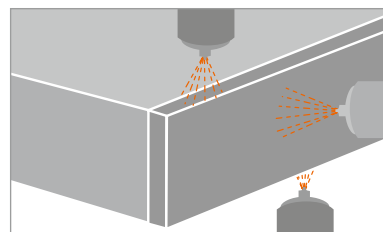
Agregados de pulido

Pulir, hasta que brille, para un acabado completo. Montados de serie.



Dispositivos pulverizadores

Dispositivos pulverizadores para agentes antiadherentes o limpiadores en la entrada y salida. Lubricante, refrigerante y agente antiestático, controlado electrónicamente mediante boquillas especiales, para un acabado perfecto de los cantos.



Resumen de la serie SPRINT

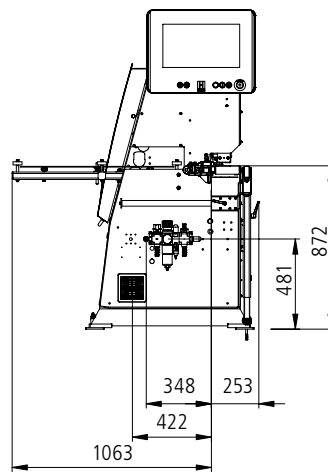
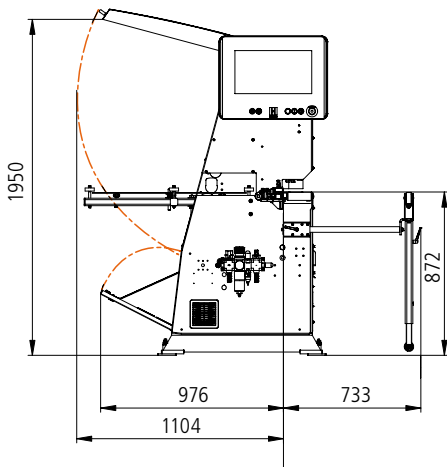
Máquina	SPRINT 1327 classic	SPRINT 1327 massiv	SPRINT 1329 massiv	SPRINT 1329 grooving	SPRINT 1329 premium
Mando	PPC 315 con pantalla táctil	PPC 315 con pantalla táctil	PPC 315 con pantalla táctil	PPC 315 con pantalla táctil	PPC 315 con pantalla táctil
Puente	Automático	Automático	Automático	Automático	Automático
Alimentador	SYNCHR	SYNCHR	SYNCHR	SYNCHR	SYNCHR
	Cargador de 6 puestos	Cargador de 6 puestos	Cargador de 6 puestos	Cargador de 6 puestos	Cargador de 6 puestos
Cargador de tiras	40 mm	150 mm	150 mm	40 mm	40 mm
	150 mm			150 mm	150 mm
Calibrado	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm
Encolado	Glu Jet (tecnología de película fina)	Glu Jet (tecnología de película fina)	Glu Jet (tecnología de película fina)	Glu Jet (tecnología de película fina)	Glu Jet (tecnología de película fina)
	Glu Jet automatic	Glu Jet automatic	Glu Jet automatic	Glu Jet automatic	Glu Jet automatic
	Tobera automática	Tobera automática	Tobera automática	Tobera automática	Tobera automática
Zona de presión	3 rodillos neumáticos	3 rodillos neumáticos	3 rodillos neumáticos	3 rodillos neumáticos	3 rodillos neumáticos
	Tobera motorizado	Tobera motorizado	Tobera motorizado	Tobera motorizado	Tobera motorizado
Corte	Dos motores	Dos motores	Dos motores	Dos motores	Dos motores
Fresado 1	Multifunc. 8 mm	Recto 15 mm	Recto 15 mm	Multifunc. 8 mm	Recto 8 mm
	+ variaciones AUTOM.	+ variaciones AUTOM.	+ variaciones AUTOM.	+ variaciones AUTOM.	+ variaciones AUTOM.
Fresado 2	x	Multifunc. 8 mm	Multifunc. 8 mm	x	x
		+ variaciones AUTOM.	+ variaciones AUTOM.		
Copiado de cantos	60 mm	x	60 mm	60 mm	60 mm dos motores
					MOT 4 + palpador oscilante
Rascador de cantos	Neumática	Neumática	Neumática	Neumática	Neumática
	+ variaciones AUTOM.	+ variaciones AUTOM.	+ variaciones AUTOM.	+ variaciones AUTOM.	+ variaciones AUTOM.
Rascador de superficie	Puesta en contacto	Puesta en contacto	Puesta en contacto	Puesta en contacto	Einsatzgesteuert
	Con palpado desde el inicio y hasta el final	Con palpado desde el inicio y hasta el final	Con palpado desde el inicio y hasta el final	Con palpado desde el inicio y hasta el final	Con palpado desde el inicio y hasta el final
Pulido con disco	Inclinable 5° (de serie)	Inclinable 5° (de serie)	Inclinable 5° (de serie)	Inclinable 5° (de serie)	Inclinable 5° (de serie)
Ranurado	x	x	x	MOT 2	x

	De serie
	Opciona
x	No es posible

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	SPRINT 1327 classic	SPRINT 1327 massiv	SPRINT 1329 massiv	SPRINT 1329 grooving	SPRINT 1329 premium
Dimensiones de la máquina					
Longitud total	5195 mm	5195 mm	5696 mm	5696 mm	5696 mm
Peso	1980 kg	1980 kg	2200 kg	2200 kg	2200 kg
Velocidad de avance					
Velocidad de avance	10 – 18 m/min	10 – 18 m/min	10 – 18 m/min	10 – 18 m/min	10 – 18 m/min
Volumen de trabajo					
Longitud mínima de la pieza de trabajo	160 mm	160 mm	160 mm	160 mm	160 mm
Anchura mínima de la pieza de trabajo	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm
Grosor de la pieza de trabajo	8 – 60 mm	8 – 60 mm	8 – 60 mm	8 – 60 mm	8 – 60 mm
Grosor de los cantos	0,4 – 8 mm (15 mm*)	0,4 – 15 mm	0,4 – 15 mm	0,4 – 8 mm (15 mm*)	0,4 – 8 mm (15 mm*)

* con cambio de útil



Datos de alta calidad

- Protección acústica de serie con la consiguiente reducción de ruidos en la máquina (Fig. 1).
- Rodillo de retención automático para intervalos de piezas de trabajo mínimos y una alta productividad (Fig. 2).
- Transportador de rodillos en la zona de entrada y salida (Fig. 3), no hay arañazos en las superficies delicadas.



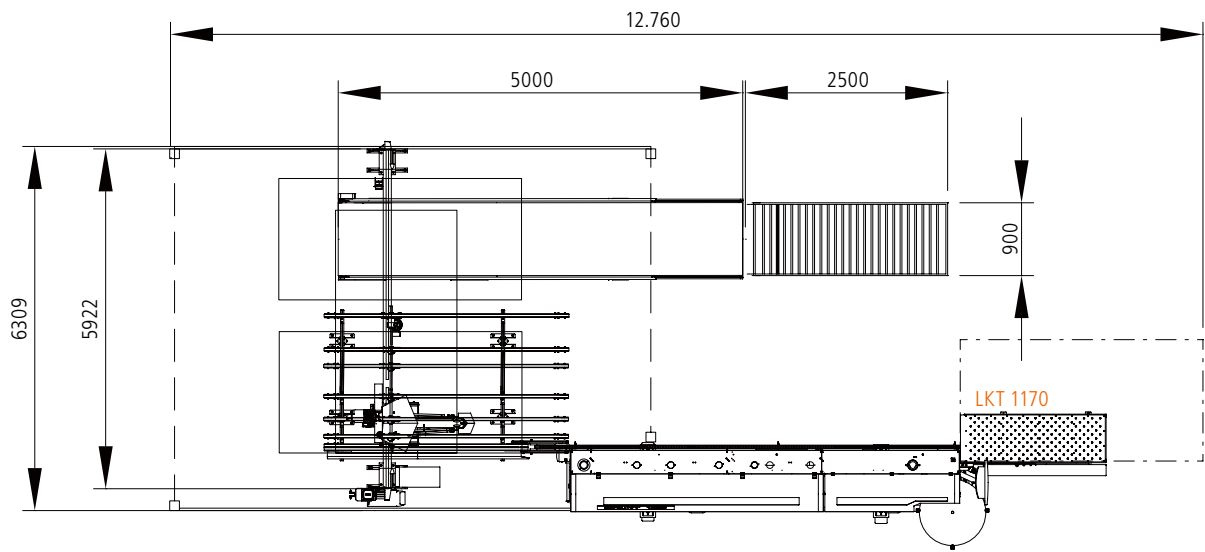
Sistema de retorno inteligente para una mayor eficiencia

El sistema de retorno de HOLZ-HER es un complemento perfecto para la serie SPRINT. El potente módulo se caracteriza por una gran flexibilidad de aplicación, y se amortiza rápidamente en todos los tamaños de lote.

- En su equipamiento de serie se incluye un giro de 90/180 grados
- De esta forma, el sistema de retorno transporta de vuelta las piezas de manera segura y fiable, sin dañarlas, a la zona de admisión de la SPRINT, o las descarga, incluso de forma intercalada.
- Velocidad de avance de 0 a 18 m/min., adaptación automática al avance de la SPRINT.

Las pérdidas de tiempo y los atascos, retirando manualmente las piezas de trabajo, son cosa del pasado: el manejo de un solo operario en la SPRINT será la regla.





Mesas con almohadillas neumáticas que mejoran el manejo de las piezas.

Resulta especialmente sencillo y cuidadoso para el material la alimentación por medio de una mesa opcional con almohadillas neumáticas. El colchón de aire permite el manejo sencillo y cuidadoso con el material de largas de trabajo. Las piezas de longitud pueden colocarse en la SPRINT de forma precisa para su introducción.

Puede encontrar folletos de
productos y muchos videos en
www.holzher.es



Las características técnicas indicadas constituyen valores aproximados. Dada la evolución permanente de sus máquinas, HOLZ-HER se reserva el derecho de modificar el diseño y el equipo. Las ilustraciones se proporcionan a título indicativo. Las máquinas incluyen en parte equipos especiales no suministrados de serie. Para una mejor comprensión, se presentan las máquinas sin el capó de protección previsto.

Certificado ilustraciones: © istock: lisegagne | © Fotolia: Alexander Rochau | © Shutterstock: bioraven |
© Fotolia.com: Westend61 – »Deutschland, Bayern, München, Männer und Frauen diskutieren im Büro«
| © Fotolia.com: Westend61 – »Geschäftsleute in Bürogemeinschaft«

ES – HOLZ-HER 3588 45 – Printed in Germany/Imprimé en Allemagne
Impresión: 06.10.2017 – Primera edición: 26.04.2013

Su distribuidor autorizado de HOLZ-HER

**HOLZ-HER GmbH**
Plochinger Straße 65
72622 Nürtingen
Germany
T +49 (0) 70 22 702-0
kontakt@holzher.com
www.holzher.com

HOLZHER

A member of the WEINIG Group